

# DIN EN 13118:2010-01 (D)

Landmaschinen - Kartoffelerntemaschinen - Sicherheit; Deutsche Fassung EN 13118:2000+A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe und Definitionen.....	6
4 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	6
4.1 Allgemeines .....	6
4.2 Stellteile .....	7
4.3 Sicht nach hinten.....	7
4.4 Krautschläger .....	7
4.4.1 Schutz gegen unbeabsichtigten Kontakt mit den Werkzeugen .....	7
4.4.2 Fördereinrichtung.....	8
4.5 Rodeeinrichtungen.....	11
4.6 Reinigungs- und Fördereinrichtung .....	11
4.6.1 Förderbänder .....	11
4.6.2 Walzen .....	11
4.7 Verlesestand .....	11
4.8 Kipp- und/oder Hochkippbunker .....	12
4.9 Entladeeinrichtung .....	13
5 Überprüfung der Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen .....	13
6 Benutzerinformationen .....	13
6.1 Betriebsanleitung .....	13
6.2 Kennzeichnung.....	14
Anhang A (normativ) Liste der Gefährdungen.....	15
Anhang B (informativ) Beispiele von Maschinen und Bauteilen.....	20
Anhang C (informativ) Vermeidung von Gefährdungen durch Verstopfungen und Beseitigung von Verstopfungen an Landmaschinen .....	24
C.1 Allgemeines .....	24
C.2 Vermeidung des Auftauchens von Verstopfungsgefährdungen.....	24
C.2.1 Konstruktionsregeln .....	24
C.2.2 Bedienungshinweise.....	25
C.3 Vermeidung von Gefährdungen beim Auftauchen von Verstopfungen .....	25
C.3.1 Konstruktionsregeln .....	25
C.3.2 Benutzerhinweise .....	26
Anhang D (informativ) Beispiele geeigneter Piktogramme .....	27
Anhang ZA (informativ) <b>[A1]</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG <b>[A1]</b> .....	28
Anhang ZB (informativ) <b>[A1]</b> Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG <b>[A1]</b> .....	29
Literaturhinweise .....	30